

**ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ПОЛОЖЕНИЯМ О ПЕРСОНАЛЕ ФАО  
(ИЗМЕНЕНИЕ ВОЗРАСТА ОБЯЗАТЕЛЬНОГО ВЫХОДА  
В ОТСТАВКУ В ВПП)**

**I. ВВЕДЕНИЕ**

1. В соответствии с пунктом 6 статьи VII Общих положений Всемирной продовольственной программы Директор-исполнитель управляет персоналом ВПП в соответствии с Положениями и правилами о персонале ФАО и такими специальными правилами, которые могут быть установлены Директором-исполнителем по согласованию с Генеральным секретарем и Генеральным директором.
2. В настоящее время возраст обязательного выхода в отставку сотрудников ФАО и ВПП регламентируется положением 301.9.5 Положений о персонале ФАО.
3. Всемирная продовольственная программа просила Генерального директора представить на рассмотрение Финансового комитета и Совета предложение о внесении изменений в Положения о персонале ФАО, позволяющие ВПП изменить возраст обязательного выхода в отставку сотрудников ВПП.
4. В соответствии с пунктом 4 Правила XL Общих правил Организации (ОПО) Генеральный директор обнародует Положения о персонале с одобрения Совета. В настоящем документе приведен предлагаемый текст поправки к Положениям о персонале ФАО, которую Генеральный директор представляет вниманию Финансового комитета для последующей передачи Совету ФАО.

**II. ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА**

5. В Положения о персонале ФАО предлагается добавить новое положение 301.9.6 следующего содержания:

*Новое положение 301.9.6. Без ущерба для требований положения 301.9.5 о персонале сотрудники Всемирной продовольственной программы обязаны выходить в отставку с действительной службы по достижении ими возраста 65 лет, однако в исключительных случаях Директор-исполнитель может в интересах Программы повышать этот возрастной предел. Обычно такое продление производится каждый раз сроком до одного года. Сотрудники Программы имеют право выйти на пенсию по достижении ими возраста 60 лет, если их участие в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций началось или возобновилось до 1 января 1990 года, или по достижении ими возраста 62 лет, если их участие началось или возобновилось с 1 января 1990 года или позже и до 1 января 2014 года.*

### **III. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ КОМИТЕТА**

6. Финансовому комитету предлагается рассмотреть предлагаемую поправку к Положениям о персонале ФАО и рекомендовать представить ее на утверждение Совета.